



EN	User manual
BG	Ръководство за потребителя
CS	Příručka pro uživatele
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
HU	Felhasználói kézikönyv
KK	Қолданысшының кескесі
LT	Vartotojo vadovas

EAC

©2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
4240 002 00369

ENGLISH

Introduction

Congratulation on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important:

Read this important information carefully before you use the appliance and it for future reference.

Warning

- Avoid spillage on the connector
- Do not misuse this kettle for other than its intended use to avoid potential injury
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Children shall not play with the appliance.

Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.

Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.

Unplug the appliance and let it cool down before you clean it. Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid. Only clean the appliance with a moist cloth and a mild cleaning agent.

Caution

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

Only use the kettle in combination with its original base.

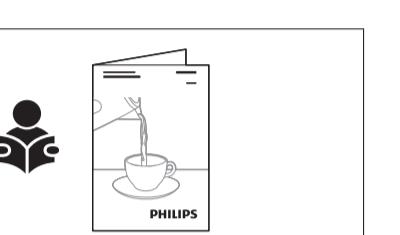
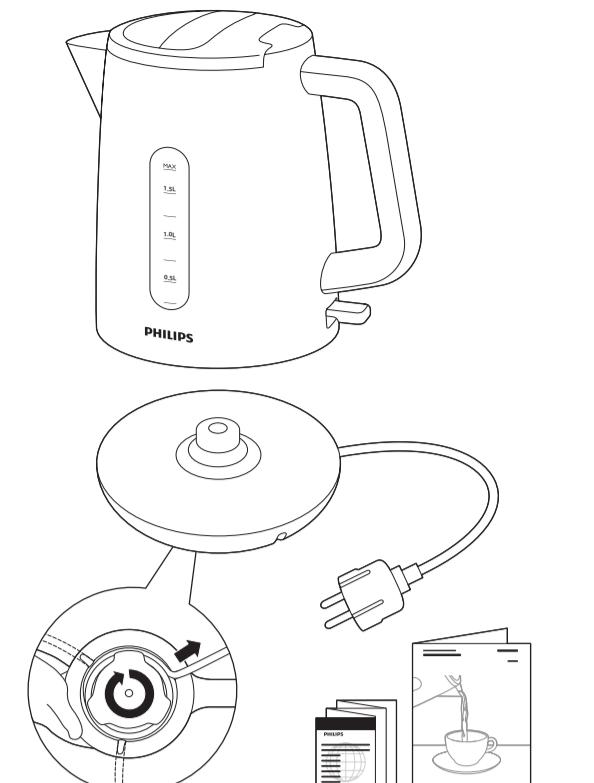
The kettle is only intended for heating up and boiling water.

Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.

Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchens areas in shops, in offices and in other working environments and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

For more information, please visit www.philips.com/support.



Lietuviškai

Ivadas

Sveikiname „Philips“ gaminių ir sveiki atvyk! Jei norite paslaudoti „Philips“ siulomą pagalbą, užregistruokite savo gaminį adresu www.philips.com/welcome.

Svarbi

Prieš pradedami naudoti prietaisus atidžiai perskaitykite šią svarbi informaciją išsaugotęje, jei jūs galėsite atetyti.

Ispėjimas

Stenktis nepliečių jungties vandeniu.

- Naudokite virbulį tik pagal paskirtį, kad būtų išsvengta galimų susizalojimų.
- Prietaiso nenaudotoje, jei maistinimo laida, kištukas, pagindas ar patis virbulys yra pažeisti. Jei pažeista maistinimo laida, ji turi būti pakeista „Philips“ darbuotojai.
- „Philips“ galiojatis techninės priežiūros centras, arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.

- Ši prietaisa galiai naudoti 8 metu ir vyresni vaikai bei asmenys, kurii fiziniai, jutimai ir protiniai gebėjimai yra stiprūs, arba neturintieji patirties ir žinių su salyga, kad bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrimi siekiant užtinkrinti, jog jie saugiai naudotu prietaisu, supažindinti su susijusiais pavojais. Valstyti ir taip pat prietaiso jaunesni nei 8 metu vaikai be suaugusius priežiūros negali. Laiškite prietaisai ir jo laida jaunesniems nei 8 metu vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.

- Laidai pagindinai ir prietaisai laikykite toliau nuo karštu paviršiu.

- Nedėkite prietaiso ant priedo pavidalo (pvz., padėklo), nes vanduo galėtų kauptis po prietaisu ir sukelti pavojingą situaciją.

- Prieš valydamis prietaisą atjunkite jį nuo maistinimo tinklo ir palaukike, kol jis atves. Nemerkiti virbulio ar pagindinio į vandenį ar kitokį skystį. Prietaisai valykite tik drėgna šluoste ir švelnia valymo priemonę.

Dėmesio

- Prietaisai junkite tik į įžemintą sieninį el. lizdą.
- Virdulį naudokite tik su originaliu jo pagrindu.
- Virdulys skirtas tik vandeniu šildyti arba virinti.

- Niekada nepridėkite virbulio virš nurodytose maksimalios žymos. Jie virdulys perpildytas, verdantis vanduo gali išsileisti per snepelį ir nuplykti.

- Atsargini. Virdulio išorė į arnė esantį vanduo virbului veikiant ir šalinant būna karštū. Virdulį kelkite tik iš rankenos. Saugokites karštū gara, kurie kyla iš virdulio.

- Ši prietaisas skirtas naudoti buityje ir pananose vietoje, pvz., sodu nameliuose, viešbučiuose, kuriuose patiekiami pusryčiai, personalo virtuveyje parduotuveje, biuruose ar kitose darbo aplinkoje, taip pat viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamojo tipo aplinkoje.

Apsauga nuo visiškės vandens išgaravimo

Virdulys yra apsauga nuo vandens išgaravimo: jei išjungia automatiškai, jei netinka jūsų jungtis, jis išjungia, kai vanduo yra per daug.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Ši „Philips“ prietaisais atitinkamai visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus.

Valymas

- Prieš pradedami valyti pagrindą, visada ji išjunkite iš elektros tinklo.

- Niekada nemerkite virdulio ar jo pagindinio į vandenį.

Virdulio ir pagrindo valymas

Virdulio išorę valykite minkštą šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu.

Dėmesio! Drėgna šluoste nelieskite laido, kištuko ir pagrindo jungties.

Nuošodis iš virdulio šalinimas

Bégant laikui virdulys gali kauptis nuošodės, kuriai kiekis priklauso nuo jūsų naudojamo vandens kietumui. Nuosodės galai turėtų išlaikyti virbuliui. Reguliariai šalininkite nuosodės vadovaujameis naudotojo vadove pateikiamais nurodytamais:

- Vieną kartą per 3 mėnesius, kur yra minčiastas vanduo (iki 18 d.).
- Vieną kartą per mėnesį, kur yra ketas vanduo (daugiau nei 18 d.).

Aitakiame 7 veiksmau naudotame baltajame acte (4 % acto rūgti). Norédami pasilti visą actą, prasmakaliate virdulį į paviršinį tuo kartu (11–13 darbių).

Priedų išsakymas

Norédami išgirsti prietaisą ar atsigulinti, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ pardavėją. Taip pat galite kreiptis į „Philips“ klientų aptarnavimo centra, esančių jūsų šalyje (kontaktinių informacijos raste visame pasaulio galiojančios garantijos lankstinuke).

Perdirbimas

Šis simbolis reiškia, kad gamino negalima išmesti kartu su išrastomis atlikimais (2012/19/EU).

Laikykite išorę šalyje galiojančią taisyklinių reglamentuojamų atskrus elektros ir elektronikos gaminių standartus. Tinkamai išmetus galima nuo negiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskrus visame pasaulio galiojančios garantijos lankstinuką.

LATVIEŠI

Ivads

Apseiviam ar pirkumu ī lapni lūdzam Philips!

Lai plīnbāzītā virdulīs iemantotās atļaujas, reģistrējiet savu izstrādājumu www.philips.com/welcome.

Svarīgi

Pirms ierīces lietotāšanas rūpīgi izlasiet šo sveiki informāciju un saglabājiet to, lai jāvadās gadījumā varētu iestiekti tās turpmāk.

Būdinājums!

Izvairieties no ižskilstīšanas uz savienotāja.

Izmantojiet šo tēlainā tikai pāredzētājam nolūkam, lai novērstu potenciālus ievainojumus.

- Nielietojiet ierīci, ja bojāta kontaktā, elektības vads, pamatne vai pati tēlākā. Ja elektības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānorādīs Philips pilnvarotā servisa centrā vai pie drēžīgi kvalificētam personām.

Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierožebūtnēm fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pārējumiem un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un pārāk izpratne par iespējamo bīstamību, ierīces tīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav veikāti pirms 8 gadiem un netiek uzraudzīti. Novietojiet ierīci un tās strāvas vadu vietā, kur tai nevar pieklāpt 8 gadiem jaunāki bērni.

- Naudokite virbuli tik pagal paskirti, kad būtų išsvengta galimų susizalojimų.
- Prietaiso nenaudotoje, jei maistinimo laida, kištukas, pagindas ar patis virbulys yra pažeisti. Jei pažeista maistinimo laida, ji turi būti pakeista „Philips“ darbuotojai.
- „Philips“ galiojatis techninės priežiūros centras, arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
- Ši prietaisa galiai naudoti 8 metu ir vyresni vaikai bei asmenys, kurii fiziniai, jutimai ir protiniai gebėjimai yra stiprūs, arba neturintieji patirties ir žinių su salyga, kad bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrimi siekiant užtinkrinti, jog jie saugiai naudotu prietaisu, supažindinti su susijusiais pavojais. Valstyti ir taip pat prietaiso jaunesni nei 8 metu vaikai be suaugusius priežiūros negali. Laiškite prietaisai ir jo laida jaunesniems nei 8 metu vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Ievērība!

- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktā.
- Tēlākām drīkst izmantot tikai kopā ar komplektā esošo pamati.

- Tēlākām ir paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai un vāršanai.
- Zachowaj ostrožność: obudowa czajnika i woda w środku nagrzewają się podczas użytkowania i pozostają gorące jeszcze przez jakis czas. Podnoś czajnik trzymając go za uchwyty. Uważaj także na gorącą powierzchnię wydobywającą się z czajnika.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych miejscach, takich jak domy wiejskie, pensjonaty, kuchnie dla pracowników w sklepach, w biurach i w innych zakładach pracy oraz do użytku przy gościu hotelu, motelu itp.

Zabezpieczenie przed włączeniem pustego urządzenia

Czajnik jest zabezpieczony przed włączeniem bez wody, czajnik wyłączy się automatycznie w razie przymusowego włączenia lub zbyt małej ilości wody. Początkowo czajnik wyłączy się po 10 minutach, a następnie po 10 minutach.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la campuri electromagnetice (EMF).

Curațarea

- Scăpați întotdeauna baza din priză înainte de curățare

- Nu introduceți niciodată fierbătorul sau baza acestuia în apă.

Curațarea fierbătorului și a bazei

Ochișteți exteriorul fierbătorului și baza cu o lavetă moale și umedă.

Vinnam! Ne kassítase vlnžkou tanku s cestovného

Vonkajšok čajnice a podstavca očistite navlhčenou mäkkou tkaničou.

Odstraňovanie vodného kameňa z kanvice

V závislosti od tvrdosti vody vo vašej oblasti sa vnutri kanvice môže časom nahromadiť vodný kameň. Vodný kameň môže ovplyvniť výkon kanvice. Z kanvice pravidelne odstraňujte vodný kameň podľa pokynov uvedených v tomto návode na používanie.

Čistenie

- Pred začiatím čistenia vždy odpojte podstavec od siete.

- Nikdy neponorte kanvicu ani podstavcu.

Čistenie kanvice a podstavca

Vonkajšok čajnice a podstavca očistite navlhčenou mäkkou tkaničou.

Narodené dodatne opreme

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?

Ce este cuprinsul dodatne opreme si adnotamente de lucru?